

**ACTUL ADITIOINAL nr 1 LA REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI
„Acțiune specială noul Austral”
derulată în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023**

Organizatorul campaniei „**Acțiune specială noul Austral**” (denumită în cele ce urmează „**Campania**”) este RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L., cu sediul social în București, Sectorul 6, b-dul Preciziei, nr. 3G, , Clădirea A, Cod Poștal 062204, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/5566/2001, Cod Unic de Înregistrare 13943110, CIF RO13943110, reprezentată prin dl Mihai BORDEANU, în calitate de Administrator Unic. a hotărât modificarea Regulamentului oficial al Campaniei promoționale, după cum urmează:

Articolul 2 din regulamentul inițial se modifică prin includerea și a persoanelor juridice în Campanie.

Astfel și persoanele juridice care semnează un Bon de comandă pentru achiziția unui Vehicul nou marca Renault, model Austral, în perioada 01 martie– 31 martie 2023 și ulterior îl achită integral, beneficiază de prevederile regulamentului campaniei „**Acțiune specială noul Austral**”.

Toate celelalte dispoziții ale Regulamentului Campaniei promoționale, care nu sunt în vreun mod completate, modificate sau eliminate prin prezentul Act Adițional, sunt și rămân valabile.

Prezentul Act Adițional a fost încheiat azi 28 Februarie 2023, face parte integrantă din Regulamentul Campaniei și se supune în totalitate clauzelor acestuia.

Renault Commercial Roumanie S.R.L.

Mihai-Dan BORDEANU
Administrator Unic

Alexandru Vescu
Director Marketing Renault

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

„Campanie precomanda noul Austral E-Tech full hybrid 200”

derulată în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023

Art.1. Organizator

Organizatorul campaniei „**Campanie precomanda noul Austral E-Tech full hybrid 200**” (denumită în cele ce urmează „**Campania**”) este RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L., cu sediul social în București, Sectorul 6, b-dul Preciziei, nr. 3G, , Clădirea A, Cod Poștal 062204, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/5566/2001, Cod Unic de Înregistrare 13943110, CIF RO13943110, reprezentată prin dl Mihai BORDEANU, în calitate de Administrator Unic.

Art.2. Produse Participante la Campanie

Produsele participante la campanie, in limita unui stoc disponibil de 100 vehicule, cu posibilitatea suplimentării stocului, sunt:

Nr crt	Cod Versiune	Denumire Comerciala
1	EA3VM26W2HY	Noul Austral techno E-Tech Full Hybrid 200
2	ESV3M26W2HY	Noul Austral techno esprit Alpine E-Tech Full Hybrid 200
3	EA4VM26W2HY	Noul Austral iconic E-Tech Full Hybrid 200
4	ESV4M26W2HY	Noul Austral iconic esprit Alpine E-Tech Full Hybrid 200

Art.3. Beneficiari

Campania este destinată:

- persoanelor fizice și juridice care achită o taxa de rezervare în valoare de 500 EUR, in perioada 10 februarie – 31 martie 2023, prin platforma online vanzari.renault.ro și semnează ulterior Bonul de comandă (contractul de vanzare-cumparare) la unul din agentii din retea, pentru achiziționarea unui Vehicul nou marca Renault, **model Austral, motorizare E-tech Full Hybrid 200**.

Art.4. Procedura de participare și derulare a Campaniei

- Începând cu 10 Februarie 2023, Renault va prelua online precomenzi, in limita stocului disponibil, pentru modelul Austral, motorizarea E-Tech Full Hybrid, până la data de 31 Martie 2023, cu respectarea principiului „primul venit, primul servit”.
- Precomenzile se vor prelua pe website-ul vanzari.renault.ro prin rezervarea unei serii fictive puse la dispoziție.
- Prețul afișat reflectă Vehiculul Comandat cu echipare standard și culoarea opțională contra cost (unde este cazul).
- Pentru a înregistra o precomanda, clientul va trebui să aleagă una dintre seriile pre-configurate disponibile pe website-ul vanzari.renault.ro și să achite o taxă de rezervare de 500 EUR (TVA inclus).

- După confirmarea plății, clientul va primi pe adresa de e-mail factura pentru taxa de rezervare, care urmează a fi scăzută din factura finală a Vehiculului Comandat.
- După confirmarea precomenzii, clientul are obligația de a se prezenta la sediul Agentului De Vânzări Renault ales în momentul plasării precomenzii, pentru a semna și încheia Bonul de Comandă inițial.
- În cazul în care clientul nu a semnat Bonul de Comandă în termen de 14 zile lucrătoare de la confirmarea plății, precomanda va fi anulată și taxa de rezervare va fi rambursată integral.
- În momentul în care comenzile se vor deschide pentru aceste versiuni (termen estimativ luna Mai 2023), clienții își vor putea modifica Vehiculul Comandat, dacă doresc, cu echipamente opționale și culoare opțională, contra cost, conform fișei de produs. Modificările se vor putea face în primele 14 zile calendaristice din momentul deschiderii comenzilor, fără a afecta termenul de livrare; orice modificare ulterioară adusă comenzii va prelungi termenul de livrare.
- Dacă nu există modificări asupra vehiculului contractat în primele 14 zile din momentul deschiderii comenzilor(a se vedea punctul anterior) se consideră că vehiculul este conform cerințelor clientului, iar modificarea bonului de comanda va conduce la modificarea termenului de livrare.
- Termenul de livrare este 12 luni din momentul confirmării plății taxei de rezervare iar livrarea se va face ținând cont de ordinea precomenzilor.
- Clientul poate cere anularea precomenzii și restituirea taxei de rezervare .

Prezenta **Campanie** este cumulabilă cu campaniile Renault valabile în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023 la comandarea unui Vehicul nou marca Renault, model Austral.

Prezenta Campanie este cumulabilă cu Programul Rabla 2023, de la data la care acest Program a început.

Art. 5. Prelucrarea datelor personale

4.1 Tuturor participanților la această campanie le sunt garantate drepturile în conformitate cu prevederile legale aplicabile protecției datelor personale la momentul prelucrării acestora. Organizatorii și împuterniciții acestora sunt responsabili pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale participanților.

4.2 Scopul pentru care Organizatorii prelucrează datele personale ale participanților este de a putea întocmi documentele necesare efectuării procedurilor de vânzare-cumpărare pentru vehiculele achiziționate prin această campanie promoțională.

4.3. Pentru participare la campanie, pentru buna desfășurare a ei, vom prelucra următoarele date personale : nume, prenume, adresă de email, număr telefon mobil, seria de șasiu a vehiculului comandat și achiziționat. Temeiul legal al prelucrării este cel contractual.

Datele personale menționate mai sus vor fi prelucrate/accesibile și de către împuterniciții Operatorilor Renault Commercial Roumanie SRL – rețeaua de agenți Renault– rețeaua de parteneri. Datele personale vor face obiectul următoarelor operațiuni de prelucrare: colectare, înregistrare, organizare, utilizare în scopul menționat, stocare, ștergere.

4.4. În general, vom șterge datele dvs. personale dacă acestea nu mai sunt necesare pentru a îndeplini scopurile pentru care au fost colectate inițial. Cu toate acestea, este posibil să ni se solicite să păstrăm datele cu caracter personal pentru o perioadă mai lungă, determinată de unele prevederi legale. Pentru scopul sus menționat, datele personale prelucrate vor fi stocate o perioadă de 5 ani.

4.5. Dacă aveți întrebări cu privire la aceste clauze și la protecția confidențialității sau doriți să vă exercitați oricare dintre drepturile dumneavoastră legale, astfel cum sunt stabilite mai jos, vă rugăm să ne contactați printr-un email la dpo.romania@renault.com și/sau la adresa poștală Renault Commercial Roumanie S.R.L., București, sector 6, Str. Preciziei, nr. 3G, Clădirea A, parter, camera AP 10, CP 062204. Vom încerca să îndeplinim cererea în termen de 30 (treizeci) de zile de la primire. Cu toate acestea, perioada poate fi prelungită din motive specifice referitoare la dreptul legal specific sau complexitatea solicitării.

4.6. Drepturile dvs. față de prelucrarea datelor cu caracter personal

Următoarea listă conține informații cu privire la drepturile care decurg din prevederile legale în vigoare privind protecția datelor:

- **Dreptul la rectificare:** Puteți obține de la noi rectificarea datelor cu caracter personal care vă privesc. Facem eforturi rezonabile pentru a vă păstra datele cu caracter personal, care sunt în posesia sau controlul nostru-exacte, complete, actuale și relevante, pe baza celor mai recente informații disponibile pentru noi.

- **Dreptul la restricție:** Puteți obține de la noi restricția de prelucrare a datelor cu caracter personal, dacă:

- contestați corectitudinea datelor cu caracter personal pentru perioada în care noi trebuie să verificăm exactitatea,

- prelucrarea este ilegală și solicitați restricționarea prelucrării mai degrabă decât ștergerea datelor cu caracter personal,

- nu mai avem nevoie de datele dvs. cu caracter personal, dar dvs. le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept, sau

- vă opuneți prelucrării în perioada în care verificăm dacă motivele noastre legitime au întâietate față de ale dvs.

- **Dreptul de acces:** Ne puteți cere informații cu privire la datele dvs. cu caracter personal pe care le prelucrăm în scopul sus-menționat.

- **Dreptul la ștergere:** puteți obține de la noi ștergerea datelor cu caracter personal, în cazul în care:

- datele dvs. personale nu ne mai sunt necesare în raport cu scopul pentru care au fost colectate sau sunt prelucrate în alt mod;

- aveți dreptul de a vă opune prelucrării ulterioare a datelor cu caracter personal (a se vedea mai jos) și să vă executați acest drept de obiecție la prelucrare;

- datele cu caracter personal au fost prelucrate în mod ilegal,

Cu excepția cazului în care prelucrarea este necesară:

- în vederea îndeplinirii unei obligații legale care necesită prelucrarea de către noi;

- în special pentru cerințele legale de păstrare a datelor;

- pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept.

- **Dreptul de opoziție:** Puteți obiecta oricând la prelucrarea datelor cu caracter personal. Dacă vă opuneți prelucrării, însă, nu vă veți putea înscrie/nu veți putea participa/nu veți putea fi identificat, în vederea jurizării/premierii/atribuirii premiului/beneficiului campaniei promoționale.

- **Dreptul de a depune o plângere:** În cazul unei pretinse încălcări a legislației în vigoare privind confidențialitatea, puteți depune o plângere la autoritatea de supraveghere pentru protecția datelor în țara în care locuiți sau unde a avut loc presupusa încălcare.

4.7 Gestionarea și securitatea datelor

Aplicăm un nivel adecvat de securitate și am implementat proceduri fizice, electronice și administrative rezonabile pentru a proteja informațiile pe care le colectăm. Politicile și procedurile noastre privind securitatea informațiilor sunt strâns aliniată cu standardele internaționale acceptate la scară largă și sunt revizuite periodic și actualizate după cum este necesar pentru a satisface nevoile noastre de afaceri, schimbările tehnologice, precum și cerințele reglementate. Accesul la datele cu caracter personal se acordă numai personalului autorizat, și numai pentru a-și îndeplini sarcinile specifice în cadrul evenimentului, sub obligația păstrării confidențialității lor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, Organizatorii vor respecta toate legile în vigoare privind notificarea încălcării datelor.

Art.6. Clauze speciale

Prin participarea la **Campanie**, beneficiarii sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau de a reduce perioada acestei **Campanii**, anunțând în prealabil

în mod public orice modificare.

Organizatorul nu va putea fi ținut responsabil dacă, în caz de forță majoră sau dintr-o cauză independentă de voința sa, intervin schimbări de date sau dacă această **Campanie** va fi modificată sau anulată.

Detalii suplimentare legate de această Campanie pot fi obținute în mod gratuit de la Agenția Renault.

Organizator

Renault Commercial Roumanie S.R.L.

DI. Mihai BORDEANU

Administrator Unic

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

„Actiune specială noul Austral”

derulată în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023

Art.1. Organizator

Organizatorul campaniei „**Acțiune specială noul Austral**” (denumită în cele ce urmează „**Campania**”) este RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L., cu sediul social în București, Sectorul 6, b-dul Preciziei, nr. 3G, , Clădirea A, Cod Poștal 062204, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/5566/2001, Cod Unic de Înregistrare 13943110, CIF RO13943110, reprezentată prin dl Mihai BORDEANU, în calitate de Administrator Unic.

Art.2. Beneficiari

Campania este destinată:

- **exclusiv persoanelor fizice** care semnează un Bon de comandă pentru achiziționarea unui Vehicul nou marca Renault, **model Austral**, în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023 și ulterior achitat integral.

Art.3. Procedura de participare și derulare a Campaniei

Campania se desfășoară prin intermediul rețelei de Agenți Renault, în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023. În cadrul acestei **Campanii**, persoanele care îndeplinesc condițiile menționate la Art. 2 din prezentul Regulament vor beneficia de:

- ✓ **O reducere suplimentară** din prețul de catalog al Vehiculului comandat de **1100 Euro** (TVA inclus): **model Austral**, toate versiunile.
- ✓ **Extindere garanție Renault Adagio 24 luni/100.000 km** cadou: model Austral, toate versiunile.

Prezenta **Campanie** este cumulabilă cu campaniile Renault valabile în perioada 10 Februarie – 31 Martie 2023 la achiziția noului Renault Austral.

Prezenta Campanie este cumulabilă cu Programul Rabla, de la data și sub condiția ca acest Program să fie în vigoare.

Art. 4. Prelucrarea datelor personale

4.1 Tuturor participanților la această campanie le sunt garantate drepturile în conformitate cu prevederile legale aplicabile protecției datelor personale la momentul prelucrării acestora. Organizatorii și împuterniciții acestora sunt responsabili pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale participanților.

4.2 Scopul pentru care Organizatorii prelucrează datele personale ale participanților este de a putea întocmi documentele necesare efectuării procedurilor de vânzare-cumpărare pentru vehiculele achiziționate prin această campanie promoțională.

4.3. Pentru participare la campanie, pentru buna desfășurare a ei, vom prelucra următoarele date personale : nume, prenume, adresă de email, număr telefon mobil, seria de șasiu a vehiculului comandat și achiziționat. Temeiul legal al prelucrării este cel contractual.

Datele personale menționate mai sus vor fi prelucrate/accesibile și de către împuterniciții Operatorilor Renault Commercial Roumanie SRL – rețeaua de agenți Renault– rețeaua de parteneri. Datele personale vor face obiectul următoarelor operațiuni de prelucrare: colectare, înregistrare, organizare, utilizare în scopul menționat, stocare, ștergere.

4.4. În general, vom șterge datele dvs. personale dacă acestea nu mai sunt necesare pentru a îndeplini scopurile pentru care au fost colectate inițial. Cu toate acestea, este posibil să ni se solicite să păstrăm datele cu caracter personal pentru o perioadă mai lungă, determinată de unele prevederi legale. Pentru scopul sus menționat, datele personale prelucrate vor fi stocate o perioadă de 5 ani.

4.5. Dacă aveți întrebări cu privire la aceste clauze și la protecția confidențialității sau doriți să vă exercitați oricare dintre drepturile dumneavoastră legale, astfel cum sunt stabilite mai jos, vă rugăm să ne contactați printr-un email la dpo.romania@renault.com și/sau la adresa poștală Renault Commercial Roumanie S.R.L., București, sector 6, Str. Preciziei, nr. 3G, Clădirea A, parter, camera AP 10, CP 062204,. Vom încerca să îndeplinim cererea în termen de 30 (treizeci) de zile de la primire. Cu toate acestea, perioada poate fi prelungită din motive specifice referitoare la dreptul legal specific sau complexitatea solicitării.

4.6. Drepturile dvs. față de prelucrarea datelor cu caracter personal

Următoarea listă conține informații cu privire la drepturile care decurg din prevederile legale în vigoare privind protecția datelor:

- **Dreptul la rectificare:** Puteți obține de la noi rectificarea datelor cu caracter personal care vă privesc. Facem eforturi rezonabile pentru a vă păstra datele cu caracter personal, care sunt în posesia sau controlul nostru-exacte, complete, actuale și relevante, pe baza celor mai recente informații disponibile pentru noi.
- **Dreptul la restricție:** Puteți obține de la noi restricția de prelucrare a datelor cu caracter personal, dacă:
 - contestați corectitudinea datelor cu caracter personal pentru perioada în care noi trebuie să verificăm exactitatea,
 - prelucrarea este ilegală și solicitați restricționarea prelucrării mai degrabă decât ștergerea datelor cu caracter personal,
 - nu mai avem nevoie de datele dvs. cu caracter personal, dar dvs. le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept, sau
 - vă opuneți prelucrării în perioada în care verificăm dacă motivele noastre legitime au întâietate față de ale dvs.
- **Dreptul de acces:** Ne puteți cere informații cu privire la datele dvs. cu caracter personal pe care le prelucram în scopul sus-menționat.
- **Dreptul la ștergere:** puteți obține de la noi ștergerea datelor cu caracter personal, în cazul în care:
 - datele dvs. personale nu ne mai sunt necesare în raport cu scopul pentru care au fost colectate sau sunt prelucrate în alt mod;

- aveți dreptul de a vă opune prelucrării ulterioare a datelor cu caracter personal (a se vedea mai jos) și să vă executați acest drept de obiecție la prelucrare;

- datele cu caracter personal au fost prelucrate în mod ilegal,

Cu excepția cazului în care prelucrarea este necesară:

- în vederea îndeplinirii unei obligații legale care necesită prelucrarea de către noi;

- în special pentru cerințele legale de păstrare a datelor;

- pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept.

● **Dreptul de opoziție:** Puteți obiecta oricând la prelucrarea datelor cu caracter personal. Dacă vă opuneți prelucrării, însă, nu vă veți putea înscrie/nu veți putea participa/nu veți putea fi identificat, în vederea jurizării/premierii/atribuirii premiului/beneficiului campaniei promoționale.

● **Dreptul de a depune o plângere:** În cazul unei pretinse încălcări a legislației în vigoare privind confidențialitatea, puteți depune o plângere la autoritatea de supraveghere pentru protecția datelor în țara în care locuiți sau unde a avut loc presupusa încălcare.

4.7 Gestionarea și securitatea datelor

Aplicăm un nivel adecvat de securitate și am implementat proceduri fizice, electronice și administrative rezonabile pentru a proteja informațiile pe care le colectăm. Politicile și procedurile noastre privind securitatea informațiilor sunt strâns aliniate cu standardele internaționale acceptate la scară largă și sunt revizuite periodic și actualizate după cum este necesar pentru a satisface nevoile noastre de afaceri, schimbările tehnologice, precum și cerințele reglementate. Accesul la datele cu caracter personal se acordă numai personalului autorizat, și numai pentru a-și îndeplini sarcinile specifice în cadrul evenimentului, sub obligația păstrării confidențialității lor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, Organizatorii vor respecta toate legile în vigoare privind notificarea încălcării datelor.

Art.5. Clauze speciale

Prin participarea la **Campanie**, beneficiarii sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau de a reduce perioada acestei **Campanii**, anunțând în prealabil în mod public orice modificare.

Organizatorul nu va putea fi ținut responsabil dacă, în caz de forță majoră sau dintr-o cauză independentă de voința sa, intervin schimbări de date sau dacă această **Campanie** va fi modificată sau anulată.

Detalii suplimentare legate de aceasta Campanie pot fi obținute în mod gratuit de la Agenții Renault.

Organizator

Renault Commercial Roumanie S.R.L.

DI. Mihai BORDEANU

Administrator Unic